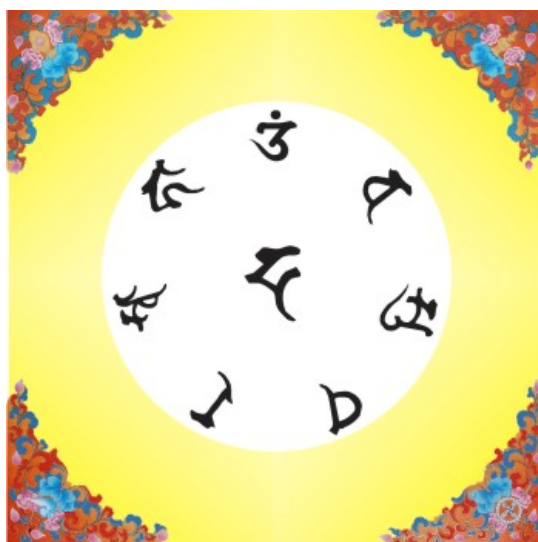


VỮ BẢO ĐÀ LA NI CHÂN NGÔN

Hán văn: chỉnh lý **Nhiên Đăng tạp chí biên tập bộ**

Việt dịch: HUYỀN THANH



Vào thời đại của Đức **Phật Đà** (Buddha), trong nước **Kiều Thiêm Di** (Kausambi) có một vị trưởng giả **Diệu Nguyệt** (Sucandra) là một Đệ Tử có niềm tin trong sạch chân thành kính trọng Đức Phật. Trong nhà có nhiều quyến thuộc và tội tở. Chỉ vì tiền của thiếu thốn, nam nữ trong nhà có nhiều bệnh tật, Kinh Tế của vận nhà khó có thể duy trì được.

Ngay lúc đó, Đức Phật Đà trụ ở rừng **Kiến Tra Ca** (Kaṇṭaka) trong nước **Kiều Thiêm Di**. Do đó, trưởng giả Diệu Nguyệt mới có một cơ duyên thỉnh hỏi Đức Phật Đà: “Trong Thế Gian, nam nữ nghèo khốn làm thế nào xa lìa được sự nghèo túng? Làm sao được tài bảo giàu có và có thể chu cấp cho thân thuộc với ban cho chúng sinh Hữu Tình?”

Đức Phật Đà nói cho trưởng giả Diệu Nguyệt biết: Ở Đời quá khứ, **Ngài** (Đức Phật) từng ở chỗ của Đức **Kim Cương Hải Âm Như Lai** (Vajra-dhāra-sāgara-nirghoṣa-tathāgata) thời được trọn vẹn **Vũ Bảo Đà La Ni**. Đà La Ni này có Uy Đức lớn, người trì tụng sẽ có nhiều lợi ích:

1_ **Phi Nhân** (Amaṇuṣya), Dạ Xoa, La Sát, Quỷ ác chẳng thể gây hại. Loài chuyên môn ăn mỡ, tủy, mủ, máu, nước mũi, thứ khạc nhổ, nước tiểu, phân của con người. Các Quỷ muốn đến gây náo hại đều chẳng thể gây chướng ngại được. Bệnh hoạn, đói khát, bệnh dịch, nghiệp chướng thảy đều tiêu diệt.

2_ Tâm nhớ, tay cầm, viết chép, chỉ nghe danh tự thọ trì, tùy vui, rộng vì người khác diễn nói thì kẻ trai lành, người nữ thiện ấy trong đêm dài được an ổn, thọ nhận các khoái lạc. Đời này chẳng nghèo cùng và chur Thiên thảy đều vui vẻ, giáng xuống tài bảo, lúa đậu, ban Phước cho người thọ trì.

3_ Nếu nam nữ hiền thiện, cúng dường tất cả Như Lai, ở ngày đêm không có gián đoạn tụng trì Đà La Ni này thì trong nhà người ấy: tài bảo tức kho tàng tràn đầy, không có thiếu thốn.

Sau khi trưởng giả Diệu Nguyệt lắng nghe Đức Phật Đà nói **Vũ Bảo Đà La Ni** này thời trong Tâm vui vẻ phi thường. Sau khi quay về nhà, trưởng giả thọ trì, đọc tụng chẳng gián đoạn kèm rộng vì người khác phân biệt, giải nói.

Có một lần, Đức Phật Đà sai **A Nan** (Ānanda) đến nhà của vị trưởng lão để xem xét thời A Nan phát hiện bên trong kho tàng ở nhà của vị trưởng lão có mọi loại tiền tài, lúa đậu, các vật châu báu với các vật dụng thấy đều tràn đầy sung túc... chẳng giống với tình hình nghèo khổ xưa kia. Lúc này, Đức Phật mới nói cho A Nan biết: **Nhân** (Hetu) này là trong Tâm của trưởng lão Diêu Nguyệt tin tưởng trong sạch nơi Đức Thế Tôn, kèm thọ trì **Vũ Bảo Đà La Ni** này làm **Duyên** (Pratyaya) vì tất cả hữu tình tuyên nói

Vũ Bảo Đà La Ni cũng có tên là **Năng Hoạch Nhất Thiết Tài Bảo Phục Tàng**, cũng có tên là **Nhất Thiết Như Lai Xưng Tán Vũ Bảo Đà La Ni Giáo**.

Chú ngữ của **Vũ Bảo Đà La Ni** là:

“Ông, phạp tô, đạp liệt, thoa cấp”

OM VASU-DHARA SVĀHĀ

Nếu có nam nữ hiền thiện, trong nhà nghèo khổ, thiếu thốn tiền của. Trong Tâm tin tưởng trong sạch, cúng dường Như Lai, trì tụng Chú này chẳng gián đoạn ắt hay thoát lìa nghèo túng, được tài bảo lớn.

10/02/2014